

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στο σχέδιο νόμου «Κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ρουμανίας περί Συνεργασίας στον Στρατιωτικό Τομέα»

### ΠΡΟΣ ΤΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

#### A. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Με το προτεινόμενο Σχέδιο Νόμου σκοπεύεται η κύρωση της Συμφωνίας του θέματος, η οποία υπεγράφη από τους Εξουσιοδοτημένους εκπρόσωπους των δύο Χωρών στην Αθήνα στις 6 Μαΐου του έτους 2010, για την Συνεργασία στον Στρατιωτικό Τομέα μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ρουμανίας σε δύο γνήσια αντίγραφα, στην αγγλική, στην ελληνική και στη ρουμανική γλώσσα, όλων των κειμένων εξ ίσου αυθεντικών.

Η εν λόγω Συμφωνία αφορά σε μετάπτωση της στρατιωτικής συνεργασίας μεταξύ των δύο χωρών από Πρόγραμμα Στρατιωτικής Συνεργασίας (ΠΣΣ), που καταρτίζεται κάθε έτος, σε διμερείς Κύκλους Συνομιλιών (ΚΣ) οι οποίοι πραγματοποιούνται ανά τακτά χρονικά διαστήματα (κάθε 18 μήνες).

Η προσφάτως υπογραφείσα Συμφωνία αντικατοπτρίζει τις υφιστάμενες φιλικές σχέσεις μεταξύ των δύο χωρών και την επιθυμία τους για περαιτέρω ενίσχυση των διμερών σχέσεων στο στρατιωτικό τομέα.

Η Ελλάδα έχει στηρίξει σημαντικά την υποψηφιότητα της Ρουμανίας και των άλλων Χωρών της Βαλκανικής Χερσονήσου στην προσπάθεια ένταξης των στην ΕΕ και NATO, διότι εκτιμά ότι έτσι θα συμβάλει στη δημιουργία συνθηκών σταθερότητας, διαρκούς ειρήνης και ευημερίας στην περιοχή. Για την επίτευξη αυτού του στόχου παρέσχε κάθε δυνατή τεχνογνωσία και εμπειρία ώστε να επιταχυνθούν οι διαδικασίες προσαρμογής των στις Ευρωπαϊκές και Ευρωπαϊκές Δομές.

Η σύναψη και κύρωση της παρούσης Συμφωνίας κρίνεται επωφελής καθόσον η ετήσια οικονομική επιβάρυνση της χώρας μας από τη συνεργασία μέσω Κύκλου Συνομιλιών (ΚΣ) είναι πολύ μικρότερη σε σχέση με την αντίστοιχη μέσω των Προγραμμάτων Στρατιωτικής Συνεργασίας (ΠΣΣ), δεδομένου ότι από την συνεργασία μέσω ΚΣ προβλέπεται μία συνάντηση κάθε 18 μήνες, ενώ με την αντίστοιχη ΠΣΣ απαιτείται ικανός αριθμός συναντήσεων ετησίως (από 30 έως 50 για την Ρουμανία και Βουλγαρία και από 5 έως 15 για τις λοιπές χώρες Κ-Μ του NATO).

Από της ενάρξεως ισχύος της παρούσης συμφωνίας παύει να ισχύει η υπογραφείσα στις 24 Μαΐου του 2002 Συμφωνία Στρατιωτικής Συνεργασίας μεταξύ των ΥΠΕΘΑ της Ελλάδος και της Ρουμανίας.

## **B. ΣΚΟΠΟΣ ΚΑΙ ΑΡΧΕΣ ΠΟΥ ΔΙΕΠΟΥΝ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ**

Σκοπός της παρούσης Συμφωνίας είναι να δημιουργήσει το αναγκαίο νομικό πλαίσιο για τη συνεργασία μεταξύ των Συμβαλλομένων Μερών στον Τομέα της Άμυνας. Η εν λόγω Συμφωνία μεταξύ των Συμβαλλομένων Μερών (ΣΜ) βασίζεται στις αρχές του αμοιβαίου σεβασμού, των εθνικών συμφερόντων τους και την αμοιβαία κατανόηση και συνεργασία.

## **Γ. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ**

Η υπό κύρωση Συμφωνία περιλαμβάνει εκτός του εισαγωγικού μέρους, ένδεκα (11) άρθρα, τα οποία σε γενικές γραμμές έχουν ως ακολούθως:

Στην εισαγωγή γίνεται αναφορά των υποστηρικτικών εγγράφων [NATO SOFA/Λονδίνο 1951 (N.2799/54)] και λοιπών στοιχείων που ελήφθησαν υπόψη από τα Συμβαλλόμενα Μέρη για την σύνταξη και υπογραφή της παρούσης Συμφωνίας.

Στο άρθρο 1 ορίζεται ο σκοπός της Συμφωνίας, ο οποίος προαναφέρθηκε.

Με το άρθρο 2 εξειδικεύονται οι τομείς, όπου θα εστιασθεί η συνεργασία των Συμβαλλομένων Μερών. Ειδικότερα προβλέπονται:

i) Αμυντική διαχείριση και αμυντικός σχεδιασμός. ii) Νομικά ζητήματα στον τομέα της άμυνας. iii) Εκπαίδευση στρατιωτικού προσωπικού. iv) Οργάνωση Ενόπλων Δυνάμεων και σύστημα κινητοποίησης. v) Έλεγχος Όπλων και αφοπλισμός. vi) Στρατιωτικά χρηματοοικονομικά ζητήματα. vii) Στρατιωτικές οικονομικές και τεχνικές-επιστημονικές δραστηριότητες. viii) Γεωγραφία και τοπογραφία-γεωδαισία. ix) Περιβαλλοντικά ζητήματα. x) Στρατιωτική ιατρική. xi) Πολιτισμός, αθλητισμός, αναψυχή. xii) Άλλοι τομείς συνεργασίας αμοιβαίου ενδιαφέροντος.

Στο άρθρο 3 προσδιορίζεται αναλυτικά η μορφή συνεργασίας μεταξύ των δύο Χωρών. Ειδικότερα προβλέπονται :

i) Επισκέψεις εργασίας μεταξύ υπαλλήλων των ΣΜ. ii) Επισκέψεις στρατιωτικών αντιπροσωπειών. iii) Συμμετοχή σε εκθέσεις στρατιωτικού εξοπλισμού, στρατιωτικές ασκήσεις, σεμινάρια, διασκέψεις. iv) Εκπαιδευτικές ανταλλαγές στρατιωτικού και πολιτικού προσωπικού, συμπεριλαμβανομένων και των προγραμμάτων για την διατήρηση της ειρήνης. v) Άλλες μορφές συνεργασίας σε τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος.

Στο άρθρο 4 προβλέπεται η δυνατότητα σύναψης συμπληρωματικών Συμφωνιών και Πρωτοκόλλων, στο πλαίσιο υλοποίησης της Συμφωνίας.

Με το άρθρο 5 παρέχεται στα Συμβαλλόμενα Μέρη η δυνατότητα σύστασης Κοινής Στρατιωτικής Επιτροπής (ΚΣΠ), η οποία απαρτίζεται από Συμπροέδρους, διοριζομένους από τους Υπουργούς Άμυνας των ΣΜ και Μέλη τους Ακολούθους Άμυνας των ΣΜ ή άλλους εκπρόσωπους των ΣΜ.

Η ΚΣΠ Ρουμανίας-Ελλάδας θα προβαίνει στην εκπόνηση Ετήσιου Σχεδίου Συνεργασίας το οποίο θα περιλαμβάνει: i) τον προσδιορισμό και περιγραφή των

συμφωνηθεισών δραστηριοτήτων. ii) Τον τόπο συνάντησης, την διάρκεια και ημερομηνία των δραστηριοτήτων, την παρακολούθηση της εφαρμογής της κυρούμενης Συμφωνίας και την υπογραφή του Διμερούς Σχεδίου Συνεργασίας, κατόπιν εξουσιοδοτήσεως.

Υπεύθυνα Όργανα, ως κέντρα επαφής, για τον συντονισμό όλων των δραστηριοτήτων ορίζονται η Δνση Διεθνούς Συνεργασίας στον Τομέα Άμυνας για την Ρουμανική πλευρά και η Δνση Διεθνών Σχέσεων του ΓΕΕΘΑ για την ελληνική πλευρά.

Οι οικονομικές επιβαρύνσεις που θα προκύπτουν από την υλοποίηση της Συμφωνίας, θα στηρίζονται στην αρχή της αμοιβαιότητας, όπως αναλυτικά περιγράφεται στο άρθρο 6 αυτής. Επί πλέον η Φιλοξενούσα Χώρα αναλαμβάνει τη δέσμευση παροχής ιατροφαρμακευτικής και οδοντιατρικής περίθαλψης στο προσωπικό της Αποστέλλουσας Χώρας, ιδίου επιπέδου με το δικό της στρατιωτικό προσωπικό, καθόσον χρόνο θα ευρίσκονται στην επικράτειά της.

Τα νομικά θέματα, σχετικά με το νομικό καθεστώς του προσωπικού, που θα ευρίσκεται στην επικράτεια της Ελλάδα ή Ρουμανίας αντίστοιχα, θα διέπονται από τις διατάξεις της NATO SOFA, σύμφωνα με το άρθρο 7.

Οι δύο πλευρές αναλαμβάνουν την δέσμευση ότι η προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών θα διέπεται από τις διατάξεις της Γενικής Συμφωνίας Ασφαλείας μεταξύ των ΥΠΕΘΑ της Ελληνικής και Ρουμανικής Δημοκρατίας, οποία υπεγράφη στο Βουκουρέστι στις 13 Ιουνίου 2003 και κυρώθηκε νομοθετικά (Ν.3349/2005) (άρθρο 8).

Στο άρθρο 9 υπάρχει ρητή δέσμευση ότι δεν θίγονται τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις των Συμβαλλομένων Μερών από προηγούμενες Διεθνείς Συμφωνίες.

Με το άρθρο 10 ρητά συμφωνείται, ότι οποιαδήποτε διαφωνία περί την ερμηνεία ή εφαρμογή της παρούσης Συμφωνίας θα επιλύεται μέσω διαπραγματεύσεων μεταξύ των Συμβαλλομένων Μερών, αποκλεισμένης της προσφυγής σε διεθνή δικαιοδοσία ή τρίτα μέρη.

Το άρθρο 11 αναφέρεται λεπτομερώς:

α. Στη διαδικασία έναρξης ισχύος της Συμφωνίας, στη χρονική διάρκεια ισχύος αυτής, στη δυνατότητα τροποποίησης της Συμφωνίας με γραπτή συναίνεση των Συμβαλλομένων Μερών και στην δυνατότητα καταγγελίας αυτής.

β. Στη διατήρηση σε ισχύ των διατάξεων περί ασφαλείας διαβαθμισμένων πληροφοριών ή περί εκκρεμουσών οικονομικών αξιώσεων αμφοτέρων των ΣΜ, έως της τελικής επίλυσής των.

γ. Στον τόπο, στο χρόνο, στη γλώσσα και στους εξουσιοδοτημένους για την υπογραφή της Συμφωνίας Αντιπροσώπους κάθε Χώρας.

Η υπό κύρωση Συμφωνία υπεγράφη σε δύο πρωτότυπα κείμενα στην αγγλική, στην ελληνική και στη ρουμανική γλώσσα.

**Δ. ΕΠΙΛΟΓΟΣ**

Υποβάλλουμε το παρόν Σχέδιο Νόμου και παρακαλούμε για την νομοθετική κύρωσή του από τη Βουλή των Ελλήνων.

Αθήνα, ..... 8 Μαρτίου 2013

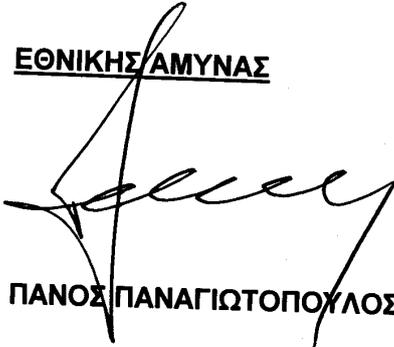
ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΤΟΥΡΝΑΡΑΣ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ



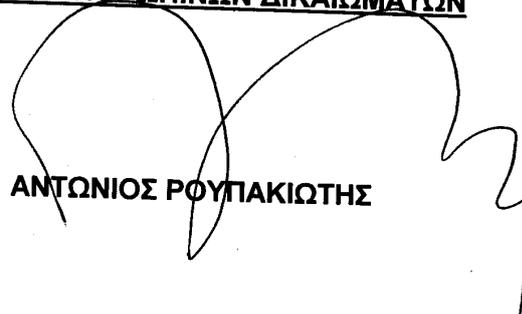
ΠΑΝΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ



ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΑΒΡΑΜΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ  
ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ



ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΡΟΥΠΑΚΙΩΤΗΣ